

DIVISION OF ADMINISTRATIVE SERVICES  
OFFICE OF BUSINESS SERVICES9838 Old Placerville Road, Suite B-2  
Sacramento, CA 95827

June 15, 2020

Doug Roberts, Interim Vice Chancellor, Business Services  
Chabot-Las Positas Community College District  
7600 Dublin Boulevard, Suite 140  
Dublin, CA 94568

Dear Doug Roberts.:

**AGREEMENT NUMBER: C5609638****SERVICE: OSHA STANDARDS AND TRAINER COURSE FOR THE CONSTRUCTION INDUSTRY**

Enclosed for your signature are the above-referenced Standard Agreements and related exhibits. **This Agreement is not valid unless, and until, approved by the Department of General Services (DGS), or under its authority, the California Department of Corrections and Rehabilitation (CDCR).** The State has no legal obligation, unless and until the Agreement is approved. The State assumes no responsibility for any work commenced by the Contractor and will not reimburse the Contractor for any work performed prior to approval of the Agreement. When this Agreement is fully approved, an original will be forwarded to you. Please allow up to two months for approval.

Please have all items dated and signed with an **original signature** by an authorized representative.

Copies of the following document(s) must be returned to CDCR's Office of Business Services (OBS) before this Agreement can be sent to DGS for approval.

**Standard Agreement (STD 213)**

Provide two (2) dated and signed copies of the Standard Agreement (STD 213) with original/wet signatures. Please print the STD 213 as a single sided document.

**Board Resolution**

Please provide a certified copy of the board resolution, order, motion, or ordinance of the local governing body which by law has authority to enter into this Agreement, authorizing execution of the Agreement as required in the Contractor Certification Clauses.

### **Certificate of Insurance**

As required under the Insurance requirements provision in Exhibit D, CDCR Special Terms and Conditions for Public Entity Agreements:

- The Contractor is required to provide a Certificate of Insurance stating that there is Commercial General Liability insurance presently in effect for the Contractor of not less than \$1,000,000 per occurrence for bodily injury and property damage liability combined. The certificate of insurance must include the following provisions:
  - **The California Department of Corrections and Rehabilitation must be named as the “Certificate Holder” and list the following:**

**State of California  
California Department of Corrections and Rehabilitation (CDCR)  
Office of Business Services  
9838 Old Placerville Road, Suite B-2  
Sacramento, CA 95827**

- **The State of California, its officers, agents, employees and servants are hereby named as additional insured, but only with respect to work performed for the State of California.**
- **Should any of the above described policies be cancelled before the expiration date thereof, notice will be delivered in accordance with the policy provisions:**
  - All self-insured public entities **MUST** provide proof of self-insurance as specified under the Agreement.
  - As required under the Workers’ Compensation provision in the CDCR Special General Terms and Conditions of this Agreement, the Contractor shall furnish to the State evidence of valid Workers’ Compensation coverage in the manner specified therein.
  - Have the insurance company place the language specified in the “Description of Operations/Locations/Vehicles, Special Items” section of the insurance certificate.

### **Contractor Certification Clauses (CCC 04/2017)**

An original, signed copy of the CCC 04/2017) must be returned with the two signed STD 213s and any other requested documentation. Failure to submit a signed CCC will delay approval of this Agreement.

**OBS 1510 California Civil Rights Laws Certification**

Pursuant to Public Contract Code Section 2010, the Contractor must provide a complete Civil Rights Laws Certification Form when entering into a contract with the State and when the contract is being amended for time and/or funds.

All documentation must be returned to CDCR, OBS, at the following address:

California Department of Corrections and Rehabilitation  
Office of Business Services  
Attention: Laila Picchi  
9838 Old Placerville Road, Suite B-2  
Sacramento, CA 95827

If you have any questions or need assistance, do not hesitate to contact me at (916) 255-6174.

Sincerely,

*Laila Picchi*

LAILA PICCHI  
Contract Analyst  
Service Contracts Section  
Contracts Management Branch

Enclosure(s)

STATE OF CALIFORNIA - DEPARTMENT OF GENERAL SERVICES

**STANDARD AGREEMENT**

STD 213 (Rev. 03/2019)

AGREEMENT NUMBER <b>C5609638</b>	PURCHASING AUTHORITY NUMBER (If Applicable)
-------------------------------------	---

1. This Agreement is entered into between the Contracting Agency and the Contractor named below:

CONTRACTING AGENCY NAME  
CALIFORNIA DEPARTMENT OF CORRECTIONS AND REHABILITATION

CONTRACTOR NAME  
CHABOT-LAS POSITAS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

2. The term of this Agreement is:

START DATE  
Upon Approval

THROUGH END DATE  
April 30, 2022

3. The maximum amount of this Agreement is:  
\$293,000.00 (Two Hundred Ninety-Three Thousand Dollars and Zero Cents)

4. The parties agree to comply with the terms and conditions of the following exhibits, which are by this reference made a part of the Agreement.

Exhibits	Title	Pages
Exhibit A	Scope of Work	5
Exhibit B	Budget Details and Payment Provisions	2
Exhibit B-1	Rate Sheet	1
+ - Exhibit B-2	Budget Summary	1
+ - Exhibit C *	General Terms and Conditions (GTC 04/2017)	
+ - Exhibit D	Special Terms and Conditions for Public Entity Agreements	13
+ - Exhibit E	Prison Rape Elimination Policy - Volunteer/Contractor Information Sheet	2

Items shown with an asterisk (\*), are hereby incorporated by reference and made part of this agreement as if attached hereto.  
These documents can be viewed at <https://www.dgs.ca.gov/OLS/Resources>

IN WITNESS WHEREOF, THIS AGREEMENT HAS BEEN EXECUTED BY THE PARTIES HERETO.

**CONTRACTOR**

CONTRACTOR NAME (if other than an individual, state whether a corporation, partnership, etc.)  
CHABOT-LAS POSITAS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

CONTRACTOR BUSINESS ADDRESS 7600 Dublin Boulevard, Suite 140	CITY Dublin	STATE CA	ZIP 94568
PRINTED NAME OF PERSON SIGNING DOUG ROBERTS	TITLE Interim Vice Chancellor, Business Services		
CONTRACTOR AUTHORIZED SIGNATURE	DATE SIGNED		

STATE OF CALIFORNIA - DEPARTMENT OF GENERAL SERVICES

**STANDARD AGREEMENT**

STD 213 (Rev. 03/2019)

AGREEMENT NUMBER <b>C5609638</b>	PURCHASING AUTHORITY NUMBER (If Applicable)
-------------------------------------	---

**STATE OF CALIFORNIA**

CONTRACTING AGENCY NAME  
 CALIFORNIA DEPARTMENT OF CORRECTIONS AND REHABILITATION

CONTRACTING AGENCY ADDRESS 9838 Old Placerville Road, Suite B-2	CITY Sacramento	STATE CA	ZIP 95827
--	--------------------	-------------	--------------

PRINTED NAME OF PERSON SIGNING SEMYRRA HINES	TITLE Manager, Headquarters Service Contracts Unit 2
---	---

CONTRACTING AGENCY AUTHORIZED SIGNATURE	DATE SIGNED
---	-------------

CALIFORNIA DEPARTMENT OF GENERAL SERVICES APPROVAL	EXEMPTION (If Applicable)
--	---------------------------

STATE OF CALIFORNIA - DEPARTMENT OF GENERAL SERVICES

**STANDARD AGREEMENT**

STD 213 (Rev. 03/2019)

AGREEMENT NUMBER <b>C5609638</b>	PURCHASING AUTHORITY NUMBER (If Applicable)
-------------------------------------	---

1. This Agreement is entered into between the Contracting Agency and the Contractor named below:

CONTRACTING AGENCY NAME  
CALIFORNIA DEPARTMENT OF CORRECTIONS AND REHABILITATION

CONTRACTOR NAME  
CHABOT-LAS POSITAS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

2. The term of this Agreement is:

START DATE  
Upon Approval

THROUGH END DATE  
April 30, 2022

3. The maximum amount of this Agreement is:  
\$293,000.00 (Two Hundred Ninety-Three Thousand Dollars and Zero Cents)

4. The parties agree to comply with the terms and conditions of the following exhibits, which are by this reference made a part of the Agreement.

Exhibits	Title	Pages
Exhibit A	Scope of Work	5
Exhibit B	Budget Details and Payment Provisions	2
Exhibit B-1	Rate Sheet	1
+ - Exhibit B-2	Budget Summary	1
+ - Exhibit C *	General Terms and Conditions (GTC 04/2017)	
+ - Exhibit D	Special Terms and Conditions for Public Entity Agreements	13
+ - Exhibit E	Prison Rape Elimination Policy - Volunteer/Contractor Information Sheet	2

Items shown with an asterisk (\*), are hereby incorporated by reference and made part of this agreement as if attached hereto.  
These documents can be viewed at <https://www.dgs.ca.gov/OLS/Resources>

IN WITNESS WHEREOF, THIS AGREEMENT HAS BEEN EXECUTED BY THE PARTIES HERETO.

**CONTRACTOR**

CONTRACTOR NAME (if other than an individual, state whether a corporation, partnership, etc.)  
CHABOT-LAS POSITAS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

CONTRACTOR BUSINESS ADDRESS 7600 Dublin Boulevard, Suite 140	CITY Dublin	STATE CA	ZIP 94568
---	----------------	-------------	--------------

PRINTED NAME OF PERSON SIGNING DOUG ROBERTS	TITLE Interim Vice Chancellor, Business Services
--	---

CONTRACTOR AUTHORIZED SIGNATURE	DATE SIGNED
---------------------------------	-------------

STATE OF CALIFORNIA - DEPARTMENT OF GENERAL SERVICES

**STANDARD AGREEMENT**

STD 213 (Rev. 03/2019)

AGREEMENT NUMBER <b>C5609638</b>	PURCHASING AUTHORITY NUMBER (If Applicable)
-------------------------------------	---

**STATE OF CALIFORNIA**

CONTRACTING AGENCY NAME  
 CALIFORNIA DEPARTMENT OF CORRECTIONS AND REHABILITATION

CONTRACTING AGENCY ADDRESS 9838 Old Placerville Road, Suite B-2	CITY Sacramento	STATE CA	ZIP 95827
--	--------------------	-------------	--------------

PRINTED NAME OF PERSON SIGNING SEMYRRA HINES	TITLE Manager, Headquarters Service Contracts Unit 2
---	---

CONTRACTING AGENCY AUTHORIZED SIGNATURE	DATE SIGNED
---	-------------

CALIFORNIA DEPARTMENT OF GENERAL SERVICES APPROVAL	EXEMPTION (If Applicable)
--	---------------------------

**ACORD****CERTIFICATE OF INSURANCE**

ISSUE DATE (MM/DD/YY)

PRODUCER:

THIS CERTIFICATE IS ISSUED AS A MATTER OF INFORMATION ONLY AND CONFERS NO RIGHTS UPON THE CERTIFICATE HOLDER. THIS CERTIFICATE DOES NOT AMEND, EXTEND OR ALTER THE COVERAGE AFFORDED BY THE POLICIES BELOW.

**COMPANIES AFFORDING COVERAGE**

COMPANY LETTER	<b>A</b>
COMPANY LETTER	<b>B</b>
COMPANY LETTER	<b>C</b>
COMPANY LETTER	<b>D</b>
COMPANY LETTER	<b>E</b>

INSURED:

**COVERAGES**

THIS IS TO CERTIFY THAT THE POLICIES OF INSURANCE LISTED BELOW HAVE BEEN ISSUED TO THE INSURED NAMED ABOVE FOR THE POLICY PERIOD INDICATED, NOTWITHSTANDING ANY REQUIREMENT, TERM OR CONDITION OF ANY CONTRACT OR OTHER DOCUMENT WITH RESPECT TO WHICH THIS CERTIFICATE MAY BE ISSUED OR MAY PERTAIN, THE INSURANCE AFFORDED BY THE POLICIES DESCRIBED HEREIN IS SUBJECT TO ALL THE TERMS, EXCLUSIONS AND CONDITIONS OF SUCH POLICIES. LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS.

CO LTR	TYPE OF INSURANCE	POLICY NUMBER	POLICY EFFECTIVE DATE (MM/DD/YY)	POLICY EXPIRATION DATE (MM/DD/YY)	LIMITS	
	<b>GENERAL LIABILITY</b> <input type="checkbox"/> COMMERCIAL GENERAL LIABILITY <input type="checkbox"/> CLAIMS MADE <input type="checkbox"/> OCCUR. <input type="checkbox"/> OWNER'S & CONTRACTOR'S PROT. <input type="checkbox"/> _____				GENERAL AGGREGATE	\$
					PRODUCTS-COMP/OP AGG.	\$
					PERSONAL & ADV. INJURIES	\$
					EACH OCCURRENCE	\$
					FIRE DAMAGE (Any One person)	\$
					MED. EXPENSE (Any One person)	\$
	<b>AUTOMOBILE LIABILITY</b> <input type="checkbox"/> ANY AUTO <input type="checkbox"/> ALL OWNED AUTOS <input type="checkbox"/> SCHEDULED AUTOS <input type="checkbox"/> HIRED AUTOS <input type="checkbox"/> NON-OWNED AUTOS <input type="checkbox"/> GARAGE LIABILITY <input type="checkbox"/> _____				COMBINED SINGLE LIMIT	\$
					BODILY INJURY (Per Person)	\$
					BODILY INJURY (Per Person)	\$
					PROPERTY DAMAGE	\$
	<b>EXCESS LIABILITY</b> <input type="checkbox"/> UMBRELLA FORM <input type="checkbox"/> OTHER THAN UMBRELLA FORM				EACH OCCURRENCE	\$
					AGGREGATE	\$
	<b>WORKER'S COMPENSATION AND EMPLOYERS' LIABILITY</b>				STATUTORY LIMITS	
					EACH ACCIDENT	\$
					DISEASE-POLICY LIMIT	\$
					DISEASE-EACH EMPLOYEE	\$
	<b>OTHER</b>					

DESCRIPTION OF OPERATIONS/LOCATION/VEHICLES/SPECIAL ITEMS Re: All operations

The State of California, its officers, agents, employees and servants are hereby named as additional insured but only with respect to work performed for the State of California.

**CERTIFICATE HOLDER**

California Department of Corrections and Rehabilitation  
 Office of Business Services  
 9838 Old Placerville Rd, Suite B-2  
 Sacramento, CA 95827  
 FAX (916) 255-6187

**CANCELLATION**

Should any of the above described policies be cancelled before the expiration date thereof, notice will be delivered in accordance with the policy provisions.



# Contractor Certification Clause

CCC 04/2017

## CERTIFICATION

I, the official named below, CERTIFY UNDER PENALTY OF PERJURY that I am duly authorized to legally bind the prospective Contractor to the clause(s) listed below. This certification is made under the laws of the State of California.

Contractor/Bidder Firm Name (Printed)	Federal ID Number
---------------------------------------	-------------------

By (Authorized Signature)

Printed Name and Title of Person Signing

Date Executed	Executed in the County of
---------------	---------------------------

## CONTRACTOR CERTIFICATION CLAUSES

### STATEMENT OF COMPLIANCE:

Contractor has, unless exempted, complied with the nondiscrimination program requirements. (GC 12990 (a-f) and CCR, Title 2, Section 8103) (Not applicable to public entities.)

### DRUG-FREE WORKPLACE REQUIREMENTS:

Contractor will comply with the requirements of the Drug-Free Workplace Act of 1990 and will provide a drug-free workplace by taking the following actions:

- a) Publish a statement notifying employees that unlawful manufacture, distribution, dispensation, possession or use of a controlled substance is prohibited and specifying actions to be taken against employees for violations.
- b) Establish a Drug-Free Awareness Program to inform employees about:
  1. the dangers of drug abuse in the workplace;
  2. the person's or organization's policy of maintaining a drug-free workplace;
  3. any available counseling, rehabilitation and employee assistance programs; and,

4. penalties that may be imposed upon employees for drug abuse violations.
- c) Provide that every employee who works on the proposed Agreement will:
1. receive a copy of the company's drug-free policy statement; and,
  2. agree to abide by the terms of the company's statement as a condition of employment on the Agreement.

Failure to comply with these requirements may result in suspension of payments under the Agreement or termination of the Agreement or both and Contractor may be ineligible for award of any future State agreements if the department determines that any of the following has occurred: (1) the Contractor has made false certification, or violated the certification by failing to carry out the requirements as noted above. (GC 8350 et seq.)

#### **NATIONAL LABOR RELATIONS BOARD CERTIFICATION:**

Contractor certifies that no more than one (1) final unappealable finding of contempt of court by a Federal court has been issued against Contractor within the immediately preceding two-year period because of Contractor's failure to comply with an order of a Federal court which orders Contractor to comply with an order of the National Labor Relations Board. (PCC 10296) (Not applicable to public entities.)

#### **CONTRACTS FOR LEGAL SERVICES \$50,000 OR MORE- PRO BONO REQUIREMENT:**

Contractor hereby certifies that contractor will comply with the requirements of Section 6072 of the Business and Professions Code, effective January 1, 2003.

Contractor agrees to make a good faith effort to provide a minimum number of hours of pro bono legal services during each year of the contract equal to the lesser of 30 multiplied by the number of full time attorneys in the firm's offices in the State, with the number of hours prorated on an actual day basis for any contract period of less than a full year or 10% of its contract with the State.

Failure to make a good faith effort may be cause for non-renewal of a state contract for legal services, and may be taken into account when determining the award of future contracts with the State for legal services.

#### **EXPATRIATE CORPORATIONS:**

Contractor hereby declares that it is not an expatriate corporation or subsidiary of an expatriate corporation within the meaning of Public Contract Code Section 10286 and 10286.1, and is eligible to contract with the State of California.

#### **SWEATFREE CODE OF CONDUCT:**

- a. All Contractors contracting for the procurement or laundering of apparel, garments or corresponding accessories, or the procurement of equipment, materials, or supplies, other than procurement related to a public works contract, declare under penalty of perjury that no apparel, garments or corresponding accessories, equipment, materials, or supplies furnished to the state pursuant to the contract have been laundered or produced in

whole or in part by sweatshop labor, forced labor, convict labor, indentured labor under penal sanction, abusive forms of child labor or exploitation of children in sweatshop labor, or with the benefit of sweatshop labor, forced labor, convict labor, indentured labor under penal sanction, abusive forms of child labor or exploitation of children in sweatshop labor. The contractor further declares under penalty of perjury that they adhere to the Sweatfree Code of Conduct as set forth on the California Department of Industrial Relations [website](#) and Public Contract Code Section 6108.

- b. The contractor agrees to cooperate fully in providing reasonable access to the contractor's records, documents, agents or employees, or premises if reasonably required by authorized officials of the contracting agency, the Department of Industrial Relations, or the Department of Justice to determine the contractor's compliance with the requirements under paragraph (a).

#### DOMESTIC PARTNERS:

For contracts of \$100,000 or more, Contractor certifies that Contractor is in compliance with Public Contract Code section 10295.3.

#### GENDER IDENTITY:

For contracts of \$100,000 or more, Contractor certifies that Contractor is in compliance with Public Contract Code section 10295.35.

#### DOING BUSINESS WITH THE STATE OF CALIFORNIA

The following laws apply to persons or entities doing business with the State of California.

#### CONFLICT OF INTEREST:

Contractor needs to be aware of the following provisions regarding current or former state employees. If Contractor has any questions on the status of any person rendering services or involved with the Agreement, the awarding agency must be contacted immediately for clarification.

- a) Current State Employees (PCC 10410):
  1. No officer or employee shall engage in any employment, activity or enterprise from which the officer or employee receives compensation or has a financial interest and which is sponsored or funded by any state agency, unless the employment, activity or enterprise is required as a condition of regular state employment.
  2. No officer or employee shall contract on his or her own behalf as an independent contractor with any state agency to provide goods or services.
- b) Former State Employees (PCC 10411):
  1. For the two-year period from the date he or she left state employment, no former state officer or employee may enter into a contract in which he or she engaged in any of the negotiations, transactions, planning, arrangements or any part of the decision-

making process relevant to the contract while employed in any capacity by any state agency.

2. For the twelve-month period from the date he or she left state employment, no former state officer or employee may enter into a contract with any state agency if he or she was employed by that state agency in a policy-making position in the same general subject area as the proposed contract within the 12-month period prior to his or her leaving state service.

If Contractor violates any provisions of above paragraphs, such action by Contractor shall render this Agreement void. (PCC 10420)

Members of boards and commissions are exempt from this section if they do not receive payment other than payment of each meeting of the board or commission, payment for preparatory time and payment for per diem. (PCC 10430 (e))

#### LABOR CODE/WORKERS' COMPENSATION:

Contractor needs to be aware of the provisions which require every employer to be insured against liability for Worker's Compensation or to undertake self-insurance in accordance with the provisions, and Contractor affirms to comply with such provisions before commencing the performance of the work of this Agreement. (Labor Code Section 3700)

#### AMERICANS WITH DISABILITIES ACT:

Contractor assures the State that it complies with the Americans with Disabilities Act (ADA) of 1990, which prohibits discrimination on the basis of disability, as well as all applicable regulations and guidelines issued pursuant to the ADA. (42 U.S.C. 12101 et seq.)

#### CONTRACTOR NAME CHANGE:

An amendment is required to change the Contractor's name as listed on this Agreement. Upon receipt of legal documentation of the name change the State will process the amendment. Payment of invoices presented with a new name cannot be paid prior to approval of said amendment.

#### CORPORATE QUALIFICATIONS TO DO BUSINESS IN CALIFORNIA:

- a) When agreements are to be performed in the state by corporations, the contracting agencies will be verifying that the contractor is currently qualified to do business in California in order to ensure that all obligations due to the state are fulfilled.
- b) "Doing business" is defined in R&TC Section 23101 as actively engaging in any transaction for the purpose of financial or pecuniary gain or profit. Although there are some statutory exceptions to taxation, rarely will a corporate contractor performing within the state not be subject to the franchise tax.
- c) Both domestic and foreign corporations (those incorporated outside of California) must be in good standing in order to be qualified to do business in California. Agencies will determine whether a corporation is in good

standing by calling the Office of the Secretary of State.

#### RESOLUTION:

A county, city, district, or other local public body must provide the State with a copy of a resolution, order, motion, or ordinance of the local governing body which by law has authority to enter into an agreement, authorizing execution of the agreement.

#### AIR OR WATER POLLUTION VIOLATION:

Under the State laws, the Contractor shall not be: (1) in violation of any order or resolution not subject to review promulgated by the State Air Resources Board or an air pollution control district; (2) subject to cease and desist order not subject to review issued pursuant to Section 13301 of the Water Code for violation of waste discharge requirements or discharge prohibitions; or (3) finally determined to be in violation of provisions of federal law relating to air or water pollution.

#### PAYEE DATA RECORD FORM STD. 204:

This form must be completed by all contractors that are not another state agency or other government entity.

### CALIFORNIA CIVIL RIGHTS LAWS CERTIFICATION

Pursuant to Public Contract Code section 2010, if a bidder or proposer executes or renews a contract over \$100,000 on or after January 1, 2017, the bidder or proposer hereby certifies compliance with the following:

1. **CALIFORNIA CIVIL RIGHTS LAWS:** For contracts over \$100,000 executed or renewed after January 1, 2017, the contractor certifies compliance with the Unruh Civil Rights Act (Section 51 of the Civil Code) and the Fair Employment and Housing Act (Section 12960 of the Government Code); and
2. **EMPLOYER DISCRIMINATORY POLICIES:** For contracts over \$100,000 executed or renewed after January 1, 2017, if a Contractor has an internal policy against a sovereign nation or peoples recognized by the United States government, the Contractor certifies that such policies are not used in violation of the Unruh Civil Rights Act (Section 51 of the Civil Code) or the Fair Employment and Housing Act (Section 12960 of the Government Code).

#### CERTIFICATION

I, the official named below, certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct. <i>Proposer/Bidder Firm Name (Printed)</i>		<i>Federal ID Number</i>
<i>By (Authorized Signature)</i>		
<i>Printed Name and Title of Person Signing</i>		
<i>Date Executed</i>	<i>Executed in the County and State of</i>	